

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. szeptember 22. péntek. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 220. SZAM.

A szovjet mezőgazdaság tapasztalatainak felhasználásával a magasabb terméshozamért

Az állami és kollektív gazdaságok, amelyek munkájukban a Szovjetunió mezőgazdaságának gazdag tapasztalatait alkalmazták, bőséges termést arattak. Ugyanígy bőséges termést arattak azok a dolgozó földművesek is, akik követve a Párt utmutatásait, munkájukban felhasználták a szovjet mezőgazdaságtudomány eredményeit. Bebizonyosodott ezzel, hogy az élenjáró szovjet mezőgazdaság módszereinek alkalmazásával hátramaradott mezőgazdaságunkat korszerű mezőgazdasággá alakíthatjuk át.

A példák ott állanak minden dolgozó földműves előtt. A szocialista mezőgazdaságban hatalmas terméseredményeket, döntő sikereket értek el a szovjet kolhozparaszatok. Ugyanakkor a kapitalista államok mezőgazdasága mind alacsonyabb színvonalra süllyed. A kapitalista országokban a mezőgazdasági termelést a nagy trösztök érdekeinek vetik alá, amelyek, hogy a gabona magas árát tartassák, a termelés csökkentésére törekednek. A trösztök, a kapitalista országok kormányainak segítségével minden eszközzel visszaszorítják a termelést, csökkentik a mezőgazdasági területeket. Így volt ez az elmúlt évben az Amerikai Egyesült Államokban. Az amerikai kongresszus visszautasította egy tudósok, a mezőgazdasági termelés növelésére irányuló javaslatot. Így akadályozták meg a dolgozó életszínvonalának növelését, így érte el a kapitalista kormány azt, hogy a trösztök segítségével sietve magasan tarthassa a gabona árát.

Ezekután vessünk pillantást a szocializmus hatalmas országára. A kolhozok és szovhozok hatalmas kiterjedésű termőterületein, Ozerij, Parmuzina és a szovjet mezőgazdaság más élenjáró dolgozói soha nem látott, bőséges termést takarítanak be. A világhírű szovjet tudósok: Miesurin, Kosztisev, Dokucsajev, Viljamsz, Liszenko és mások a szovjet mezőgazdaságtudományt a termelés növelését célzó felfedezésekkel gazdagították. Ma, a Szovjetunióban új növényfajtákat termesztünk, a buza termesztési területe a messzi északig nyúlik. A terméketlen területek bőséges kertekké alakultak át. Sehol a világon nem létezik és nem létezik a sztálini erdősítési tervhez hasonló megvalósítás, mely a kolhozok termésének növelését segíti elő a ninesenek sehol olyan hatalmas öntöző-csatornák, mint a Szovjetunióban. A turkmén főcsatorna megépítésével most sokmillió hektár területekkel területek változtatnak termővé.

Mezőgazdaságunk számára, s különösen az állami és kollektív gazdaságok számára igen fontos az, hogy felhasználják munkájukban a szovjet mezőgazdaságtudomány felmérhetetlen értékű tapasztalatait. Csak egyetlen példát említsünk,

A szatmáruvvari állami gazdaságban szovjet munkamódszerek alkalmazásával 34,5 mázsás átlagtermést értek el a dolgozók.

Az őszi mezőgazdasági munkák küszöbén állunk. A kampány sikerétől függ a jövővi termés, öt éves tervünk első termése, a dolgozó nép kenyere. A munkálatokat úgy kell teljesíteni, hogy minél nagyobb, minél biztosabb legyen a siker.

A szovjet kolhozdolgozók gazdag tapasztalatai megtanítanak bennünket a tervszerű és szervezett munkára, hogy ennek segítségével a legmegfelelőbb időben teljesíthessük a vetési tervet.

Minél nagyobb kiterjedésű területekre, minél több trágyát kell kibordani s csak válogatott és gondosan kezelt magot vessenek a dolgozó földművesek.

Az állami és kollektív gazdaságokban, ahol nagyobb kiterjedésű területeken gazdálkodnak, használják a bőséges termést adó keresztvetést. Az állami gazdaságok vezetőinek s a kollektív gazdaságok vezetőségi tagjainak elsőrendű feladatuk, hogy minél nagyobb területen munkálják meg a földet keresztvetéssel. Az állami és kollektív gazdaságok vezetőségi tagjai, szakemberei alaposan tanulmányozzák a szovjet mezőgazdaságtudomány eredményeit, hogy azok alkalmazásával növelhessék a mezőgazdasági terméshozamot. Nagy szerep vár a gép- és traktorállomásokra is, a szovjet módszerek alkalmazása során. A gép- és traktorállomások dolgozóinak meg kell ismerkedniük a szovjet munkamódszerekkel s azok alkalmazására kell ösztönözniük a kollektív gazdaságok tagjait.

A szovjet módszerek alkalmazása nem szorítkozhatik csupán a szocialista szektorra. Az ideiglenes bizottságok feladata, hogy az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó földművesek között népszerűsítsék a szovjet mezőgazdaságtudomány hatalmas eredményeit és ösztönöznék kell a szegény- és középparasztokat arra, hogy gyakorlatban alkalmazzák a módszereket.

A helyi és rajonális ideiglenes bizottságok tagjainak feladata, hogy meggyőzzék a dolgozó földműveseket az eddig használt mezőgazdasági módszerek helytelenségéről, elavultságáról. Meg kell győzniük a szegény- és középparasztokat arról, hogy farsulásba tömörülve traktorállomások gépeivel műveljék meg földjeiket. A gépek jó munkát végeznek, s a szovjet munkamódszerek alkalmazása növeli a föld termelékenységét, ami úgy az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó földművesek, mint az egész dolgozó nép számára előnyös.

Minél nagyobb mértékben használják fel a dolgozó földművesek a szovjet mezőgazdaságtudomány eredményeit, a magasabb terméshozam, a gazdag termés elérésére!

Küldöttség utazott a Bolgár Népköztársaság békevédelmi kongresszusára

Kedden délben elhagyta a fővárost a Román Népköztársaság Állandó Békevédelmi Bizottságának küldöttsége, amely résztvesz a Bolgár Népköztársaság országos békevédelmi kongresszusán.

A küldöttség tagjai: Beniuc Mihail író, a RNK Írószövetségének tagja és Boris Caragea szobrász.

A bizottságot elutazásakor a RNK Állandó Békevédelmi Bizottságának tagjai, az Írószövetség tagjai és mások üdvözölték.

A Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége Bukarestben

BUKAREST. — (Agerpres.) Szerdán, a Román Népköztársaság kormányának vendégeként a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége érkezett a fővárosba. A küldöttség tagjai: Walter Ulbricht, a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának alelnöke, Georg

Handke belkereskedelmi, külkereskedelmi és ellátásügyi miniszter, Anton Ackermann külügyi államtitkár, Bruno Leuschner tervezési államtitkár, Willy Rumpf pénzügyi államtitkár, Greta Kuckhoff, a külügyminisztérium gazdaságpolitikai ügyosztályának vezetője.

A német kormányküldöttség látogatása alkalmával fizetési, műszaki, tudományos és művelődési együttműködési egyezményt írnak alá a Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság között.

Ujtítás bevezetésével

Két és félmillió lejes megtakarítást értek el az alsófernezei kohómunkások

NAGYBÁNYA. — Az 1950-es állami tervünk megkezdése óta az alsófernezei kohó dolgozói előtt két főprobléma áll: a tervelőirányzat teljesítése, valamint az olvasztókemence salakjának feldolgozása, amelyből a múlt év folyamán igen nagymennyiség halmozódott fel.

Ezt a két kérdést tárgyalták rendszeres heti munkaüléseiken az üzem munkásai és technikusai. Végül megállapodtak a feldolgozásnak új módjában. Lehetővé vált a réztermelés tervének teljesítése oly módon, hogy a kemence salakját is feldolgozzák.

Az új munkamódszer bevezetése előtt sok nehézségbe ütközött az ércolvasztáshoz szükséges lömény kénkövet előállítás. Leolvasztották az olmos-rezes ércet s az így kapott szegény kénkövet összezúrták, pörkölték, újraolvasztották, míg végül lömény kénkövet kaptak. Ma már az olmos-rezes ércet a kemence-salakkal együtt dolgozzák fel s így örlés és pörkölés nélkül is mindjárt tömény kénkövet nyernek.

Hamarosan két és félmillió lej megtakarítást értek el az új módszerrel és az üzem fél év alatt 8 hónapi előirányzatát teljesítette. Az ujtítás bevezetését a technikusok, valamint Michis Gheorghe, Drumar Dumitru és Narajnic Francisc olvasztó mesterek csoportjai lelkes munkájának és a fizikai és szellemi dolgozók jó együttműködésének eredménye.

A MAROSUJVARI VEGYIIPARI ÜZEM

dolgozói értekezletre ültek össze, hogy megvitassák a temesvári dolgozók versenyfelhívásának kérdését. A gyűlésen Achim Nicolac lakatos jelentkezett elsőnek és vállalta, hogy az év végéig 50 ezer lej értékű csavart, marószóda szűrő-tengelyt, stb. takarít meg. Dobrater Iuliu kőművesmester vállalta, hogy az év végéig 300.000 lejt takarít meg azáltal, hogy jórésben használt anyagot fog igénybe venni. Ferdek Lajos vasestergályos 50 ezer lejt takarít meg azzal, hogy használt anyagból készít fémvágókéseket. Csopor István ugyanakkor 300.000 lejt takarít meg december végéig azzal, hogy régi csöveket szerel fel a 4. számú marószóda párolóra. Kovács József csoportjának tagjai pedig az

év végéig 2.800.000 lej megtakarítást vállalják a Velox-kazánokra felszerelendő kijavított régi csövek felhasználásával.

UJTÍTÁS A TAKARÉKOS-SÁG SZOLGÁLATÁBAN, A VAJDAHUNYADI KOMBINÁTBAN

A vajdahunyadi kombinát munkásai és technikusai komoly lendülettel kapcsolódnak be az egyre szélesedő takarékosági versenymozgalomba. Az oxigén-üzem néhány technikus nemrég egy különleges szerkezetet készített, amellyel egyszerűen 20 oxigéntartály próbáját végezhetik el. Ezzel az ujtítással 500-ról 50 lejre csökkentették az oxigéntartályok próbaköltségét és lehetővé tették, hogy négy munkást más munkahelyre osszanak be.

Évente ebben a gyárban körülbelül 600 oxigéntartály kerül próbára. A fenti ujtítás alkalmazásával ezeknél 288.700 lejt takarítanak meg.

TAKARÉKOSÁGI VERSENY A DUNA-FEKETE-TENGERI CSATORNÁN

Leikes visszhangot keltett a Duna-Fekete-tengeri csatorna munkatelepein a minél nagyobb megtakarítások elérésére megindult versenymozgalom. Lidia Kobelnikova szovjet sztáhanovista munkásnő példáját követve a kot-

rógépkezelők naponta jelentős üzemanyagmennyiséget takarítanak meg.

A nazarceai 9. számú munkatelep kotrógépkezelői máris egyéni takarékosági lapokat fektettek fel. A verseny élén Jonete Constantin halad, aki szeptember első felében 12.100 lej értékű üzemanyagot takarított meg. Ionita Stefan élmunkás kotrógépkezelő pedig három nap alatt 5618 lejt takarított meg.

E szép eredményeket a munka jobb megszervezésével és észszerűsítésével érték el. Élmunkásaink arra törekednek, hogy a rájuk bízott gép csakis szükséges mozdulatokat végezzen. Így járulnak hozzá ahhoz, hogy öt éves tervünk megkezdéséhez minél nagyobb megtakarított anyagmennyiséget biztosítsunk.

700.000 LEJ ÉRTÉKŰ SZER-SZAM, VAS ÉS ACELHULLADÉKBÓL

A nagyszabású rugógyár munkásai az elmúlt hetekben 700.000 lej értékű megtakarítást értek el úgy, hogy felhasználták és értékesítették 1500 kg. ócskavasat és acélhulladékot. A hulladékokból vésőket, csavarhuzókat, csavarkulesokat, stb. készítettek.

A takarékosági versenyben Telegdy András, Nanu Ion és Szombaty István elvtársak érték el a legszebb eredményeket.

Vetési verseny a kolozsvári, tordai és enyedi rajonok között

TORDA. — (Tudósítónktól.) Torda-rajon ideiglenes bizottsága szeptember 13-án munkaértekezletet tartott, amelyen elkészítette az őszi mélyszántási és vetési tervet.

Az ideiglenes bizottság munkaterv alapján gondoskodik arról, hogy az összes mezőgazdasági szerzőköt megjavítsák a dolgozó földművesek. Legkésőbb szeptember 20-ig meg kell tisztítani az összes vetőmagokat és ellenőrizniük a csíráképességet.

A lóhere és lucerna termelését legkésőbb október 10-ig, a kápnővények betakarítását pedig október 15-ig fejezik be. A rajon 34 községében az őszi szalmásgabonák vetését a szocialista szektorban és a magángazdaságokban szeptember 30-ig kell befejezniük a dolgozóknak.

Az őszi vetési csata és mélyszántás teljesítésére Torda-rajon dolgozó földművesei munkaversenyre hívják a kolozsvári és nagyenyedi rajonok dolgozóit. A versenypontokat az alábbiakban állapították meg.

1. Az őszi vetési csata szeptember 30-ig való befejezése.
2. A vetésterületek gondos előkészítése.
3. Az ipari növények termesztésének fokozása.
4. Az őszi mélyszántás minél nagyobb területen való teljesítése.

A versenyek menetét a mezőgazdasági ügyosztály versenybizottsága ellenőrzi. Kiértékeléskor 10-10 jó pontot adnak annak a rajonnak, amely 100 százalékosan elvégzi a terv szerint megállapított munkálatokat.

Csu-En-Láj kínai külügyminiszter követeli a Kínai Népköztársaság képviselőjének elismerését az ENSz közgyűlésén

PEKING. — (Agerpres.) Az Új Kína hírugynökség közli, hogy Csu-En-Láj, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának külügyminisztere szeptember 17-én táviratot intézett Trygve Lie-hez, az ENSz főtitkárához, amelyben többek között ezeket írja:

„Az 1949 november 15 óta eltelt 10 hónap alatt ismétellen bejelentettem az ENSz különböző szerveinek, hogy a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának az egyedüli törvényes kormány, amely a kínai népet képviseli és hogy a Kuomintang kínai reakciós klikkjének maradványai minden jogi és tényleges alapot elveszítettek ahhoz, hogy a kínai népet képviselhesek. Így, az Egyesült Nemzetek Szervezetének is ki kell zárnia ezeket a törvénytelen „küldötteseket” az ENSz minden szervezetéből és minden üléséről és el kell fogadni a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának törvényes küldötteseit.

Ez a mai napig nem történt meg, ami az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmányának nyilvánvaló megsértése.

Most, az ENSz ötödik ülészaka megnyitása küszöbén az ugyanevű „kínai nemzeti kormány küldöttsége”, vagyis a Kuomintang kínai reakciós klikkje maradványainak képviselői újból utban vannak Newyork felé, hogy részt vegyenek az ENSz ötödik ülészakaán.

A Kínai Népköztársaság központi népi kormányának nevében tájékoztatom Önt és ismétellen kijelentem, hogy az ugyanevű „kínai nemzeti kormány küldöttsége”, vagyis a Kuomintang kínai reakciós klikkje maradványainak küldöttsége semmilyen körülmények között sem képviselheti a kínai népet. Ennek a küldöttségnek semmilyen joga sincs az ENSz közgyűlésének ötödik ülészakaán részt venni és javaslatokat előterjeszteni. Ha az ENSz közgyűlése fogadja ezt a törvénytelen „küldöttséget”, vagy elfogadja és megvizsgálja a fent említett vagy bármely e küldöttség által javasolt kérdést, úgy a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának az Egyesült Nemzetek Szervezete részéről ezt a tényt a kínai néppel szembeni elengedhetetlen akciónak fogja minősíteni. A Kínai Népköztársaság

központi népi kormányának azonnal felhívja, hogy a kínai nép nevében a leghatározottabban tiltakozik hasonló akciók ellen, fenntartja magának a jogot, hogy ebben a kérdésben további lépéseket is tegyen.

Összefoglalásképpen a távirat a következőkkel fejeződik be:

„Az ENSz közgyűlése ötödik ülészakaán haladéktalanul ki kell zárni a Kuomintang kínai reakciós klikkje maradványainak törvénytelen „küldötteseit”. Ugyanakkor kérem, sziveskedjenek haladéktalanul minden szükséges lépést megtenni ahhoz, hogy az ENSz közgyűlésének ezen az ülészakaán a Kínai Népköztársaság küldöttsége részt vegyen. Ha az ENSz közgyűlésenek ötödik ülészakaán a Kínai Népköztársaság küldöttsége nem fog részt venni, vagy — ami még rosszabb — az ENSz megtűri, hogy ezen az ülészakaán a Kuomintang kínai reakciós klikkje maradványainak törvénytelen „küldöttsége” részt vegyen, úgy a Kínát érintő, az ülészaka által elfogadott határozat jogtalan lesz és emellett semmilyen törvényes erőt nem képvisel.”

A koreai néphadsereg valamennyi arcvonalon folytatja kemény csatáját az ellenséggel

PHENJAN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság főparancsnoksága szeptember 18-án reggel közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon folytatják kemény harcukat az ellenséggel. A Tajutól északra lévő népi egységek, visszaverve az ellenség szüntelen ellentámadásait, súlyos veszteségeket okoznak az ellenségnek. Az utóbbi napok folyamán az ellenség ebben a körzetben több mint 850 halottat és sebesültet vesztett. A néphadsereg kezébe került hadiszakmánya: 5 darab 81 milliméteres ágyú, 4 darab 60 milliméteres aknavető, 3 rakétaágyú, több mint 20 nehéz- és könnyűgépfegyver, valamint más fegyverzet és katonai felszerelés.

A néphadsereg főparancsnoksága szeptember 18-án este közli:

A néphadsereg egységei valamennyi frontszakaszon folytatják kemény harcukat az amerikai és a liszinmanista csapatokkal. A néphadsereg egységei visszaverik az ellenség ellentámadásait, továbbra is veszteséget okozva neki.

Szeptember 17-én a néphadsereg haditengerészeti egységei tüzet nyitottak az Ongün közeli koreai vizekre beható amerikai hadihajókra. A tüzérségi tüz folytán egy ellenséges hadihajó, amely több közvetlen találatot kapott, kigyulladt és déli irányban visszavonult.

Szeptember 15-én és 16-án a néphadsereg partvédő különit-

ményei Ineson térségében két amerikai vadászpilótát leltek.

PHENJAN. — (Agerpres.) A néphadsereg főparancsnokságának közlése szerint Ineson körzetétől és Kimpo repülőtérétől keletre lévő körzetben a néphadsereg egységei kemény harcot vívnak az amerikai erőkkel, amelyek megkísérik a Szüül irányába való előnyomulást.

Pak-Hen-En koreai külügyminiszter tiltakozó távirata a Biztonsági Tanácsához

PHENJAN. — (Agerpres.) Phenjan barbár bombázásával kapcsolatban Pak-Hen-En, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztere az alábbi táviratot küldte Trygve Lie-nak, az ENSz főtitkárának és Jebbnek, a Biztonsági Tanács elnökének:

„Tisztelettel tudomásukra hozom, hogy az amerikai légierőnek szeptember 16-án Phenjan ellen intézett barbár támadásában az amerikai repülők a város kórházterületét választotta főcélpontjúnak, jóllehet mind a kórház tetőzetén, mind a környező területen tisztán meg lehetett különböztetni a Vöröskereszt jeleit. Szeptember 16-án 172 bombát dobott és ennek jelentős része a kórházra hullott.

E barbár légitámadásban meggyilkoltak 11 embert, 41-et pe-

len irányuló eseményekkel gyanúsíthatók. Elsősorban a haladó gondolkodású személyekről és a békeharcosokról van szó.

PHENJAN. — (Agerpres.) Az Új Kína hírugynökség jelenti: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság legfelső népi tanácsának elnöksége a hónap folyamán a néphadsereg további 78 katonáját és tisztjét tüntette ki a felszabadító háború folyamán tanúsított különleges érdemeik elismeréséül.

dig súlyosan megsebesítettek; elpusztítottak egy épületet és nagy károkat okoztak a kórház többi épületének és tartozékainak.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság közelebbi ellen előre megfontolt szándékkal szakadatlanul elkövetett bombázásait ellen, ami a fenti egyezmény, valamint az elfogadott nemzetközi jogszabályok súlyos megsértését jelenti.

Kérem a fentieket az ENSz összes tagjai, valamint a Biztonsági Tanács tudomására hozni, továbbá kérem intézkedjenek, hogy megszünjenek az amerikai támadóknság Korea ellen elkövetett hasonló gyilkos akciói. Kérem, értesítsenek a foganatosított intézkedésekről.”

OTTAWA. — (Agerpres.) Megerősítik azt a hírt, hogy az Egyesült Államok külügyminisztériuma továbbra is nyomatékosan támogatja a kanadai kormányra, hogy rávegye, járuljon hozzá haditámaszpontok építéséhez Alaszkában.

SANGHAI. — (Agerpres.) Tokióból érkezett hírek szerint a legnagyobb japán filmvállalatok utasítást kaptak MacArthur főhadiszállásától, hogy bocsássák el a kommunista és a kommunistákkal rokonszenvező tisztviselőket.

A skandináv népek is harcolnak a háborús uszítók ellen

A békeért folyó harc nem ismer földrajzi határokat. A stockholmi felhívás — amely az atombomba betiltását követeli — óriási visszhangra talált minden országban. Természetesen a skandináv népek is kedvezően fogadták.

Svédország, Norvégia, Dánia és Izland reakciós körei minden leheto eszközzel megakadályozták az aláírásgyűjtést a stockholmi felhívásra. A szocialdemokraták azon mesterkednek, hogy megbomlasszák a békeábrát. A skandináv országok vezetőkörainek szovjetellenes propagandája azt célozza, hogy félrevezesse a dolgozókat, elterítse őket a békevédelmi harcotól.

De a béke híveinek mozgalma ennek ellenére napról-napra erősödik. Az amerikai imperializmus galád támadása Koreában megmutatta a háborús uszítók és bérencéik igazi arcukat. A skandináv országok népei tömegesen csatlakoztak az Egyesült Államok koreai katonai kalandja elleni küzdelemhez.

A béke híveinek a svéd fővárosban nemrég tartott kongresszusán nagyszámban demokratikus szervezet képviselői vettek részt. A kiküldöttek azt a skandináv országoktól juttatták kifejezésre, hogy részt vesznek a támadókban.

Göteborgban a fémipari munkások szakszervezetének és más szervezetek tagjai egyhangúlag csatlakoztak a Béke Hívei Világkongresszusának Állandó Bizottságának felhívásához. Számos munkásnegyedben a lakosság 90—100 százaléka aláírta a békefelhívást. A svéd értelmiségiek legkiválóbb képviselői szintén aláírásukkal peesételték meg békevágyukat.

Dániában az amerikaiak koreai támadásának kezdetétől fogva tiltakozóan megellenkölük az aláírásgyűjtési akció. Eddig több mint 100.000 ember írta alá a felhívást. Ilyen kis országban komoly siker ez az eredmény. Nem hiába próbálja a békemozgalom növekedésétől megijedte reakciós sajtó mindenképpen szítani a háborús örület tüzét és megfélemlítéssel fékezni a békevédelmi harcokat lendületét. A reakciós újságok azzal fenyegetik a felhívás aláíróit, hogy a „gyanus elemek” feketelistájára kerülnek.

Izlandban szintén gyors iramban fejlődött az utóbbi időben a béke híveinek mozgalma. Ju-

lius elején Reikjavíkban országos értekezletet tartottak. Résztvettek a szakszervezetek, a női- és ifjúsági szervezetek képviselői, továbbá tudósok, értelmiségiek és művészek.

A norvég nép rendkívül nehéz körülmények között vívja békevédelmi harcát. A vezető körök amerikai katonai támaszponttá alakították az országot. Az uralmon lévő jobboldali szocialdemokraták militarizálják és fasizálják Norvégiát. A demokratikus gondolkodású állampolgárokat üldözik. A keresztianseni törvénysek nemrég bőrtörré és pénzbüntetésre ítélt három fiatalembert, mert olyan röpiratokat terjesztettek, amelyek arra serkentik az ifjúságot, hogy csatlakozzék a béke híveinek táborához. Natving Pötersen, a képviselőház elnöke, egyik parlamenti beszédében azt a kifejezést használta, hogy „... a koreai polgárháború”, de az Egyesült Államok oszlói nagyköveteinek nyomására kénytelen volt nyilvánosan visszavonni kijelentését. Ebben az országban is azzal fenyegeti a reakció a stockholmi felhívás aláíróit, hogy feketelistára kerülnek. Gerhardsen, Norvégia „szocialista” miniszterelnöke, a multkoriban rágalmhadjáratot indított a svéd fővárosban, Stockholm megtorpedozza a stockholmi felhívást. De a rendőrterror ellenére állandóan nő a béke híveinek tábora Norvégiában is. A munkások, hivatalnokok és haladószellemű értelmiségiek aláírják a felhívást, egyrészt munkahelyükön, másrészt lakásukon és a koreai nép iránti szolidaritásuk kifejezésrejtésére rendezett gyűléseken. A fővárosban sok ezerre megy az aláírók száma. A norvég írók amerikai zsoldban álló egyik kis csoportja, hasztalanul próbálkozik eszobítani a békemozgalom tekintélyét.

A béke hívei a skandináv félsgizet is mind fokozottabb erővel harcolnak. Napról-napra újabb tömegeket vonnak be a mozgalomba a nép minden rétegéből: politikusokat, közéleti férfiakat, a tudomány, az irodalom, a művészet, a klérus képviselőit, egyszerűval mindenkit, aki szereti a békét. Határozottan követelik kormányaiktól, hogy vessenek véget a fegyverkezésnek kösseknek baráti viszonyt a Szovjetunióval, a béke és a demokrácia védőbástyájával. (TRUD).

Tömeggyűlésen ünnepelték Helszinkiben a nemzetközi újságírókongresszust

HELSZINKI. — (Agerpres.) Az Újságírók Nemzetközi Szervezetének kongresszusán Jiri Hronck, az UNSz főtitkára felolvasta Albert Kahn, a híres amerikai újságíró és író levelét (Kahn-nak, mint ismeretes, az amerikai hatóságok nem adtak kiutazási engedélyt). A levél arra hívja fel a figyelmet, hogy az amerikai sajtó a monopólisták irányításával aljas és hazug propagandát folytat az új háború előkészítése érdekében. De, — emeli ki Kahn — az örült háborús propaganda ellenére a békemozgalom az USA-ban egyre nagyobb méreteket ölt.

A finn fővárosban a kongresszus tiszteletére tömeggyűlést rendeztek. A gyűlés főbevezényi résztvevője szeretettel fogadta a felszólaló Nikóla J. Cserkaszovot, a Szovjetunió népművészt, a szovjet békevédelmi bizottság tagját. Zaslavskij, a szovjet újságírók küldöttség vezetőjét és Ki-Szek-Pok-ot, a hős koreai nép képviselőjét. A felháborodás moraja zugott végig a tömegben, amikor az amerikai intervenciók koreai gáztevéiről, tömeggyilkosságairól, a koreai városok

és falvak barbár elpusztításáról számolt be Ki-Szek-Pok. A gyűlés résztvevői határozatban ítélték el az amerikaiak koreai támadását s követelték az amerikai csapatok azonnali kivonását Koreából.

MEGNYILT SZÓFIÁBAN A BOLGÁR-SZOVJET BARÁTSÁG ÉS A SZOVJET KULTURA HÓNAPJA

SZÓFIA. — (Agerpres.) A szófiai Nemzeti Színházban ünnepi ülés keretében megnyitották a Bolgár-Szovjet Barátság és a Szovjet Kultura Hónapját. Az ünnepi ülésen megjelentek Cservenkov elvtárs vezetésével a Bolgár Kommunista Párt Központi Vezetőségének és Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a minisztertanács és a diplomáciai testület tagjai. A Bolgár-Szovjet Barátság és a Szovjet Kultura Hónapja jelentőségét Ganovszki professzor, a tudományos, művészeti és kulturális bizottság elnöke méltatta. A szovjet küldöttség nevében Grakov akadémikus mondta üdvözlő beszédét.

Az ünnepi ülés üdvözlő táviratot küldött Sztálin elvtársnak.



SANGHAI. — (Agerpres.) Tokióból érkezett jelentések szerint a rendőrségbe való felvétel befejezéséhez közeledik. A japáni rendőrségbe eddig 44.265 emberj sorozták be.

PRÁGA. — (Agerpres.) A csehszlovák lapok közlik az állami tervigazgatóság közleményét az 1950. terv első feléről. Az ipari termelésre vonatkozó tervelőrészletét, összesítésében 103 százalékos teljesítéstük a csehszlovák dolgozók. Ebből a hányaiparban 105 százalékos, az energiaparban 102

százalékos, a fémiparban 102 százalékos, a nehéziparban 100 százalékos, a textil és konfekció iparban 102 százalékos, az élelmiszeriparban 107 százalékos teljesítést érték el.

BERLIN. — (Agerpres.) Az ADN hírugynökség heidelbergi jelentése szerint az amerikai titkos szolgálat egyik tisztje kijelentette, hogy a nyugatnmet-országi amerikai megszálló csapatok főhadiszállásán összeállítják azok nev- és lakásjegyzékét, akik „amerikaellenes szándékkal”, vagy az amerikaiak

Egyéni takarékosági folyószámlát nyitnak a kolozsvári vasuti főműhelyek dolgozói

KOLOZSVAR. — A kolozsvári vasuti főműhelyek munkásai, technikusai és mérnökei örömmel olvasták a temesvári élüzemek takarékosági versenyfelhívását. A felhívásra alapos kiszámítás után máris többen jelentkeztek, hogy ők is bekapcsolódnak a nagyjelentőségű versenymozgáshoz. A főműhelyek dolgozói szakszervezeti csoportüléseken arra vállalkoztak, hogy a termelési terv időelőtti teljesítése mellett, fokozott harcot indítanak a műhelyekben eddig fel nem használt belső tartalékok feltárására és az anyag, tervszerű és takarékos felhasználására.

Igy például *Incze Gyula csoportvezető a rezsiosztályról ígéretet tett, hogy csoportjával úgy szervezi meg a munkát, hogy szeptemberben egyetlen esetben sem kérnek nyersanyagot a raktárból.* A műhelyekben már hosszú idő óta kállódó fémhulladékkal és alkatrészekkel dolgoznak majd. Ezzel a hónap folyamán mintegy 196.000 lej értékű anyagot takarít meg *Chidu Gheorghe mechanikus, aki a légkompresszorokat kezel, 15.750 lej értékű fűtőanyagmegtakarításra vállalkozott.* Ezzel az összeggel a temesvári dolgozók példájára egyéni takarékosági folyószámláját akarja növelni. *Rec Stefan bronzolvasztó munkatársaival vállalta, hogy úgy szervezi meg a bronzkiolvasztását a salakból, hogy azal mintegy 700 ezer lejes megtakarítást ér el szeptember hónapban.* A Kovácsműhelyből *Turtureanu Emanuil* jelentkezett elsőnek a takarékosági folyószámla megnyitására. Vállalta, hogy társával 40 ezer lejt takarítanak meg hulladékanyagból. A mozdony osztály egyik lelkes tagja, *Szabó Ferenc* pedig arra tett ígéretet, hogy munkacsoportjával 9800 lejt takarít meg ebben a hónapban. A kazánfestők 24.000 lejt megtakarítására vállalkoztak.

A vasuti fűtőház munkásai is komolyan foglalkoznak a takarékos anyaggazdálkodás kérdésével. A békekongresszus tiszteletére szervezett szocialista munkaversek egyik fő pontja éppen az volt, hogy ki ér el a legmaga-

sabb százaléku anyag-, villany- és szénmegtakarítást.

A békekongresszus tiszteletére a „Vasile Rocita” takarékosági brigád ifjumenek tagjai például a „megtett 23.188 kilométeres utvonalon nagymennyiségű szénmegtakarított meg, 418.850 lej értékben. Nicusan Stefan és Jakab Gyula mechanikus, valamint Bálin István és Kálmán Ferenc vezető az 50.829-es számú mozdonyon ugyanakkor 434.955 lej értékű fűtőanyagot takarított meg a békekongresszus tiszteletére. A 326.505 számú mozdonyon szeptember 1-ig a munkacsoport 335.356 lej értékű szénmegtakarítást is megvalósított.

A gyár anyagot takarított meg, 31,6 tonna szénmegtakarított meg ugyanakkor a „Herbák János” nevű munkacsoport a 230.320-es mozdonyon. A vasuti fűtőház munkásai e sokoldalú eredményekkel a szocialista munkaversek során 1.548.800 lej értékű fűtőanyagmegtakarítással köszöntötték a békeharc-bizottságok országos kongresszusát. Most pedig tovább folytatják a harcot a temesvári élüzemek versenyfelhívása szellemében a tervszerű és takarékos anyaggazdálkodásért és állami tervünk harmadik negyedévének időelőtti sikeres teljesítéséért.

Pataki Anna az első között...

KOLOZSVAR. — A temesvári élüzemek versenyfelhívásának híre még a békeharc-bizottságok kongresszusa előtt, szeptember 7-én tájékozta el a „Herbák János” művek szabásati osztályán. Innen futótűzként terjedt tovább az egész üzemben.

Az új hír komolyan kezdte foglalkoztatni a szabásati osztály szakszervezeti csoportfelelőseit, versenyfelelőit. Még aznap délután villámgyűlést rendeztek, amelyen Pataki Anna elsőnek jelentkezett. Kérte takarékosági folyószámlája megnyitását és vállalta, hogy ezután naponta 6 kvadrát bört takarít meg a szabásznál. Az így megtakarított pénzeszeget, a napi 480 lejt, takarékosági betétjére fordítja.

Vállaltam, csak tudjam végre is hajtani — töprengett magában, míg visszatért munkahelyére. Nagyon sok fejtörésre azonban nem is volt szüksége. Pataki Anna szakiskolában járt s tudja, hogy mit kell tennie. Nem is olyan régen tanulta a bőrök milliméterenkénti kiszámítását és még sok más a takarékoságról.

A takarékoság mellett azonban még számos más tényezőre kell ügyelni: a minőség megjavítására, terve időelőtti teljesítésére, a normatúlszárnyalásra. Eddig napi átlaga 160—170 szá-

zalék volt. Ha azt akarja, hogy ez ne csökkenjen, akkor munkáját alaposan meg kell szerveznie.

Pataki Anna másnap így is cselekedett. Reggel korán előkészítette asztalára a kiszabásra váró bőrdarabokat. A szabáskések élé olyan volt, mint a borotvapenge. Még előző nap kifente őket. A minták is keze ügyében álltak.

A gyár dudája a munka kezdetét jelezte. Felkerült az első tábla bőr a szabásasztalra. Egy 42-es férfi felsőrész, 4 darab cipőszár és 2 darab cipőnyelv kiszabására két kvadrát 6 milliméter bőr van előírva. Erre kell ügyelnie, hogy mindeztsziszabja balde s még meg is takarítsa a napi vállalkalat.

Pataki Anna kése elindul az első darabon. Igazítja a cipőszár mintáját. Már három darab ki volt szabva, a negyedikre igazítja formáját. Nem sikerült. Letette s egy gyermekcipő mintát vett elő. Kivágta, utána a cipőnyelvet szabta ki. Még mindig maradt egy darabka bőr a kvadrátról. Gondos és figyelmes beállítás után ebből a negyedik cipőszárat szabta ki. Néhány perc múlva újabb tábla bőrön szaladt a kés. Egy negyvenkettes férfi cipőszár és három nyelv az eredmény. Itt egy cipőnyelvet takarított meg. A következő táblá-

nál egy gyermekcipő-felsőrészt, a másikat egy nyelv került ki az anyagnormán felül. Így gyűlték halomra a megtakarított cipődarabcskák, míg végül újra meg szólalt a gyár dudája.

Az első napi eredmény a versenygrafikonon: hetvenöt százalékos termelés normán felül, 7,54 kvadrát bőr megtakarítással. Már az első nap túlszárnyalta vállalatát 1,54 kvadráttal. S ami még növelte Pataki Anna az napi teljesítményét, az volt, hogy selejmentesen, jóminőségű munkát végzett. A következő napokon teljesítménye egyre növekedett. Szeptember 9-én 7 kvadrátot, 10-én 9 kvadrátot takarított meg. Azóta teljesítménye napról napra emelkedik. Így egyéni takarékosági könyvecskéjében már szép kis számok szerepelnek. A vállalat óta már tíz versenytársa akadt az osztályon, akik ugyan azért a céltért küzdenek munkájuk észszerűsítésével.

Harcuk első sikerének köszönhető el, hogy a szabászat tizenegy takarékosági versenyezője szeptember 26-án a maguk megtakarította anyagból dolgoznak majd egész nap. Hatszáz pár cipőfelsőrészszel gazdagítják nemzetgazdaságunkat ezen a napon a megtakarított anyagból.

PAPP JÁNOS

Fokozottabb ellenőrzést Somkeréken az őszi vetési kampány előkészítése érdekében

Legtöbbször a laza ellenőrzést a nagy távolságokkal s járművek hiányával magyarázzák.

Messze van, nincsen jármű, nem tudunk kijutni — sorakoztatják a kifogásokat a kényelmeskedők ahelyett, hogy legyőzve a nehézségeket, teljesítenék az egyik legfontosabb munkát: az ellenőrzést.

Kifogások ezek, s sokszor megtörténik, hogy némi alappal is rendelkeznek. Megtörtént például a múltban, hogy a járási székhelyről semmiféle jármű nem közlekedett a távol és félre- eső falvak felé, s így természetes, hogy a járási ideiglenes bizottság tagjai nem koreshettek fel nap-nap után s nem ellenőrizhették állandóan a távol- eső faluban folyó munkákat. De a tevékenyek ezeket az akadályokat is leküzdötték. Így tehát a távolságra és járműhiányra való hivatkozás csak magyarázat, de semmi körülmények között sem mentés.

Somkerék községben a falu

szívében egymás mellett áll a községi istálló és a szövetségi gépköleszövő központ: az ideiglenes bizottság székházának szoros szomszédságában. A ellenőrzés könnyű, szinte belebotlanak az ideiglenes bizottság tagjai.

Ennek ellenére: a községi apaállatok gondozatlanok; az istálló elnyhanagolt, piszkos; a szövetségi raktárban található gépek javítatlanok, néhány valóságos használatlan.

Minap, amikor felkerestük a községet és megnéztük a fentjelezett épületeket, az alábbi helyzetet tapasztaltuk:

A községi istállóban az állatgondozó egy hevenyszett ágyon az igazak álmát aludta (déli 1 óra tájban), miután beléptünk, nagykésőre felébredt s gyorsan takarítani kezdte az istállót, szemlátomást az előző napi trágyát takarította el.

Mint értesültünk, két állatgondozó is van a faluban. Felmerül a kérdés, hogy mit csi-

nál a két ember, s felmerül az is, hogy az ideiglenes bizottság miként ellenőrzik munkájukat?

Nézzük a másik kérdést, a szövetségi gépek helyzetét. A gépek kezelője azt mondja, hogy üzemképesek. El is hisszük. De megnéztük a gépeket, s az véleményünk, hogy nem teljesen üzemképesek. A vetőgépek keréküllői meglazultak, könnyen széteshetnek. Az ekek sárosak, pont úgy, mint mikor a tavaszi munkák s a tarlóhántás teljesítése után behozták a mezőről.

Nagy hiába ez. Arra utal, hogy a somkeréki ideiglenes bizottság nem fordít olég gondot az őszi vetési kampány előkészítésére. Pedig most ez a legsürgősebb feladat s maradéktalanul teljesíteni kell.

A somkeréki ideiglenes bizottság fordítson több gondot a soronlévő munkákra, s általában az ellenőrzésre, hogy a jövőben ne forduljanak elő hasonló hiányosságok. (—)

A békeharc jegyében végzik munkájukat az aranyosgyéresi gépállomás dolgozói

ARANYOSGYÉRES. — (Kiküldött tudósítónktól.) A gyéresi gép- és traktorállomás dolgozói versenyben végzik munkájukat. A traktoristák hat munkabrigádof alakítottak s résztvesznek a versenyben a segédtraktoristák és a gép- és traktorkezelő iskola növendékei is.

A NYARI MEZŐGAZDASÁGI MUNKALATOKAT is versenyben végezték. Ez segítette a gyéresi gépállomás dolgozóit ahhoz, hogy 62,32%-os tervtúlszárnyalással az első között teljesítették a betakarítási munkalatoikat. Crisan Alexandru brigádvezető csoportjával 130,5 százalékkal túltejesítette a normáját, amiért kiüntetésben és magas pénzjutalomban részesült.

A versenyszellem nem hanyult az őszi előkészületek során sem. A mezőgazdasági gépek és felszerelések javításán kívül a gépállomás dolgozói nagy gondot fordítottak a traktorbérlet társulások alakítására. Felvilágosító munkát végeztek a dolgozó földművesek között, hogy minél többen tömörüljenek traktorbérlet társulásba és kössenek szövődést a gépállomással.

AZ ŐSZI MEZŐGAZDASÁGI MUNKALATOKRA alaposan felkészültek a traktoristák. A kitűzött határidő

rendelkező állammá változtatták.

A mai napig villamosított kolhozok száma háromszorososan meghaladja a háború előttiét. Csúpan tavaly tizszer annyi kolhozba vezették be a villanyt, mint 1940-ben; a kolhozokban lévő villanyerő központok és telepek kapacitása pedig két és félszer növekedett. A Szovjetunió számos tartományát, mint például a szverdlovszkit, moszkvait, cseljabszkit és másokat is teljes egészében villamosították.

A kolhozok már villanyerővel csépelnek, tisztítják és szárítják a gabonát, ezzel kezelik a magvakat és számos állattenyésztési munkánál is hasznosítják az áramot. Villamos gépekkel készítik elő a takarmányt, fejkák, teheneket, nyirják a juhokat, stb. De nagyszerűen bevált a gabonabegyűjtésnél is, mert az idén 15.000-nál több villamos eséplőközpont működött, mint tavaly.

Ez év folyamán csúpan az Ukrán Szocialista Szovjet Köztársaság falvai közül 330-ban építettek új áramfejlesztő telepeket, amelyek körülbelül 600 kolhozot táplálnak. Több mint 100 gép- és traktorállomás részére pedig számos vizierőmű létesítése már folyamatban van.

A kurbisevi és sztálingrádi óriási vizierőműközpontok építése szintén nagyszerű példáival szolgál a villamosítás terén és egyúttal rendkívül jelentős átlomás a nagy sztálini mű — a természet átalakításának — véghezvitelében.

A mezőgazdaság villamosításának tulajdonítható, hogy a szocializmus országában jelentősen fokozódott a munka termelékenysége. Lényegesen emelkedett a kolhoz dolgozók élet- és kultúraszínvonala s eltűnik a város és falu közötti különbség.

Méltóan lehetnek büszkéek a szovjet emberek, mert mindezzel hatalmas lépést tettek a kommunizmus megteremtésében. (Agerpres.)

Sikeresen fejezték be a MNSz esti tanfolyamai

A MNSz kolozs megyei helyi szervezetei mellett augusztus folyamán 11 esti tanfolyam működött. A vezetőségi tagok és az utcafelelősök önkéntes munkával vállalták, hogy az esti tanfolyamok látogatására mozgósítanak minden dolgozót, még jobban fokozzák az osztályharcos éberséget.

A MNSz helyi szervezeteknek esti tanfolyamai befejeződtek. A tanfolyamot 153 szegény- és középparaszt végezte el. A tanfolyam befejezése után dolgozóink sokkal tisztábban látnak egyes kérdéseket és jobban szembe tudnak szállni az osztályellenség mesterszerejeivel.

Azokban a községekben, ahol kollektív gazdaságok alakultak a nyár folyamán a tanfolyam hallgatói voltak az első, akik beiratkoztak a kollektív gazdaságba. Felvilágosító munkát végeztek a dolgozók között és megmagyarázták minden szegény- és középparasztuknak a kollektív gazdaságok előnyeit, felbátorították őket.

A tanfolyam előadásainak és

szemináriumainak pontos megértésében és a feldolgozott anyagok elsajátításában a gyulai szervezet tagjai tüntek ki. Komoly munka volt észlelhető a szentkirályi, váralmási és a magyarszováti esti tanfolyamon is. A tanfolyam hallgatói közül 53-an önkéntes munkát vállaltak a mezőgazdasági munkák idejében való teljesítéséért, a békeharc fokozásáért. Így például Szovát községben Bodor István, Székely József és Kabán Józsefné ígéretet tettek, hogy az őszi mezőgazdasági munkálatokat idejében teljesítik, a vetési esata sikeréért felvilágosító munkát végeznek és 10 új tagot szerveznek be a megalakuló kollektív gazdaságba. Bonchida községben Bocz Lajosné vállalta, hogy november 7-én tiszteletére a „Falvak Népe“ előfizetési díjából a hátralékot 90 százalékban beszedi. A többi tagok a kollektív gazdasággal kapcsolatban végeznek felvilágosító munkát, éberségüket fokozzák az osztályellenséggel, a kulákok leplezéséért és cselekvő munkával vesznek részt a békéért folyó harcban. Váralma-

son Szilágyi Márton, Mezőmehesen Deák Béla önként vállalták, hogy a tanítók távollétében eredményesen irányítják az esti tanfolyam munkáját.

Vannak olyan helyi szervezetek is, amelyek nem fordítottak gondot a tanfolyam sikeres befejezésére. Középlak községben a hallgatók és a helyi szervezet vezetőségének hanyagsága következtében mindössze három este tartottak előadást. Választon és Magyarfenes községben a tanfolyam menete többször megállt és csak komoly munkával lehetett újból beszervezni a hallgatókat.

Az újabb tanfolyamok beindításakor figyelembe kell venni a fenti eredményeket és hiányosságokat. Törekedni kell arra, hogy a MNSz-tagság minél nagyobb számban jelenjék meg az esti tanfolyam előadásain. Ha alaposabban megszervezzük az ellenőrző munkát, s meggyőzzük a dolgozó földműveseket az ideológiai tudás fokozásának jelentőségéről, a következő tanfolyamok eredményesebben fejeződnek be.

Behabetz, Magda.

SPORT

A „Scânteia-nap“ jegyében rendezik meg a Bihar körüli nagy kerékpárversenyt

NAGYVÁRAD. — Az ország legjobb versenyzőinek részvételével pénteken, szombaton és vasárnap rendezik meg a „Scânteia-nap“ keretében a Bihar körüli nagy kerékpárversenyt. A verseny mezőnyre pénteken reggel indul el Nagyváradról Zilahra, majd Zilahról szombaton délelőtt indulnak tovább Kolozsvárra. A Bihar körüli kerékpáros mezőny szombaton délután 4-5 óra között érkezik meg Kolozsvárra a RMP Szabadság-téri tartományi székháza elé.

A kolozsvári kerékpáros bizottság már minden intézkedést megtett a versenyen résztvevő kerékpárosok ünnepléses fogadtatására, amelyen a kolozsvári versenyzők közül Barabás (Victoria), Filip (KESÉ), Imreh (Victoria), Vladut (Vasas) és

Szabó (Hadsereg) is részt vesz. A kerékpáros mezőny vasárnap délután érkezik vissza Nagyváradra.

A MA DÉLUTÁNI

Vörös Lobogó-Hadsereg Szamosfalva életoport bajnoki döntő mérkőzés szünetében MVK-tornagyakorlatok is bemutatásra kerülnek. A börtvényiériak a Hadsereg elleni döntő mérkőzésükre 10 és 20 lejcs belépőjegyekkel rendezik meg.

AZ ORSZÁGOS BIRKOZÓ BAJNOKSÁG

pénteken kezdődik Bukarestben, amelyre meghívták az ország legjobb 84 birkozóját az egyes nagyobb városokból. Kolozsvárról a Vörös Lobogó hét kiváló birkozója, Hann Ferenc, Toczaer Károly, Toczaer András, Kovács Károly, Gáll István, Binder Lajos és Márton György kapott meghívást a bajnokságra, amelynek minden súlycsoportjában nagy küzdelmek várhatók.

AZ ÉPÍTŐK

üzemi labdarugó bajnokságainak keretében a központ csapata 4:1 (0:1) arányban győzött szép játék után a géposztály együttese ellen. Szombaton délután fél 5 órakor a „Victor Babes“ egyetemi stadionban a központ csapata a szövetkezet ellen játszik.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Gyenge, változó irányú szél, változó, általában erős felhőzet, többhelyen keves csapadékot adó eső, fűtő eső. A hőmérséklet 1-2 fokkal emelkedik és nappal 18-20 fok körül lesz. Aki taláiban egész Erdélyben változó, néha erős felhőzet, néha eső. Késlezeres képpen a hőmérséklet csökkenésére 21,5 fok volt, szerdán délután 13 fokot mértek.

A VÁROSI IDEIGLENES BIZOTTSÁG pénzügyi ügyosztálya tudomására hozza az összes iparosoknak, szabadfoglalkozásuaknak és kereskedőknek, hogy a 179. számú törvényrendeletben előírt működési engedélyeket legkésőbb szeptember 25-ig készíttik el. Mindazok, akik a fenti törvényrendelet értelmében meg akarják szerezni működési engedélyüket, kötelesek igazolni, hogy befizették az összes adókat. A működési engedélyek átvételéhez szükséges két darab 3x3-as fénykép és a pénzügyi ügyosztályhoz beadott kérvény másolata.

APRÓHIRDETÉS

ALKALMAZUNK KADÁROKAT 16 fizetéssel. Vidékieknek lakást és étkeztetést biztosítunk. Szatmári Herdógyár. — **EGY SZEMÉLYI GONDOSZÁSÁT** és háztartása vezetését vállalja időzárás. Kétféleképpen nő. Leveletet a kiadó továbbítja „Mehbizható“ jellegűre. — **PLADÓK:** gazdasági könyvszerkesztő, kis asztal, gépgarnitúra, vasgarnitúra, nagy köny-

hakredenc, íróasztal, szőnyeg, Csaba-utca 20. a/11. Megtekinthető délután 1-5-ig. — **EGY SZOBA, KONYHA,** előszoba, előszobák nagy, villalakszoba, éjszakai szoba, előszoba, kiadóban. — **GYAPJUSZONYT** 290x225 méretű eladó. Békéscsaba 9. előszobahely. — **SEZLON** elsőrendű, két szobás előszobával, Vörös Had-

sereg-utja 67. — **SÜLLYESZTŐS** Naumann varrógép eladó. Március 6-utca 39. a/10. Délután 4-6-ig. — **ÚJ KONYHABUTOR** vagy alig használt veszek. Ajánlatokat „Konyhabutor“ jellegűre a kiadóba. — **KÖZPONTI** szobámba dolgozó nő lakótársnő keresek. Címeket „Központi“ jellegűre a kiadóba. — **PATA-UTCÁBAN** 3 szobás ház telekkel eladó. Cim a kiadóban. — **KANTIN** részére kétszobás kemence eladó. Volt Calea Lunga 38. Kerekdomb. — **ARAGÁZ-KÁLYHA** (tartalékkal, rádiószettel, vulkánfűtő) bördöndök és más tárgyak eladók. Ciosca-utca 6. I. emelet, a/10. — **KERESEK CSECSEMŐ MELLÉ** románul beszélő mindenek bejárónőt. Mói Maiorovici, Jorga (volt Marzescu)-utca 17. — **ZONGORA,** festett kombinált szekrény, 12 személyes csiüst csiűzőszék, szekrények, asztalok, székek, sodronys vasgép, képek, rímák, álló tükrök, fogas, falióra, ruhaneműk és más tárgyak eladók. Március 6-utca 2. I. emelet, a/10. — **KÜLÖNBEJÁRATU** butorozót szobát fűdőszoba használattal, azonnalra keresek. Cim a kiadóban.

MOZI

„VÖRÖS CSILLAG“ MOZGO: Tűz. Előadások: 4, 6, 8 órakor. „MAXIM GORKIJ“ MOZGO: Vahol Bizoniában. Előadások: 5, 7, 9 órakor. „ÚJ IDŐK“ MOZGO: Román híradó — Szovjet híradó — Aurora Boreális — Batum.

„MUNKÁS“ MOZGO: A buharai emir. Előadások: 5, 7, 9 órakor. „URANIA“ MOZGO: A vadász leánya. Előadások: 4, fél 7, 9 órakor. „NEP MOZGO“ (Popular): A buharai emir. Előadások: fél 6, fél 8 este fél 10 órakor. „CAPITOL“ MOZGO: Hamunipőke. Előadások: 5, 7, 9 órakor.

Kolozsvári káptinok, kórházak, állami vendéglők figyelmébe!
SZEPTEMBER HÓ 27-IG a téli ellátás biztosítására szükséges zöldségmennyiségekre szerződést kell kötniük az „Aprozar“ vállalattal. Dóza György-utca 24-26.
A határidőt elmulasztók veszélyeztetik téli ellátásuk biztosítását.
„APROZAR“ ÁLLAMI VÁLLALAT

ÉRTESÍTÉS!
Október hó 1-én 3 hónapos gépkocsivezetői tanfolyam kezdődik hivatásos vezetők részére. A tanfolyamon minden 18. életévét betöltött egyén résztvehet. Egyhónapos motorkerékpár- és személygépkocsivezetői tanfolyamra is lehet jelentkezni, naponta reggel 7 órától déli 1 óráig, Kolozsvárt. Múccok-utja 64 szám alatt. — Telefon: 14-49.

VESZÜNK bármilyen méretű bádög- és vashordókat. VESZÜNK Bercke, Szabó, Voina, Hess automatamérlegeket. „ALIMENTARA“ Állami Kereskedelmi Vállalat Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 5 szám.

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE
Urmátoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declará nule de drept în máinile oricui s'ar afla:

STÖR Eduard Cluj, Str. A. Popovici Nr. 31, cartela de îmbracaminte tip. C. Nr. 1.178.390, eliberat de Sectia Comerciala Cluj.

ALBUT Ioan Cluj, Str. Harletului Nr. 21, Autorizatie de Zona, eliberat de Militia Cluj.

BACIU Petre Cluj, Str. Gutenberg Nr. 6, Autorizatie de Zona, eliberat de Militia Cluj.

MARINOV Costica domiciliat în com. Somesen, Carnet de conducere Nr. 394, eliberat de Militia Cluj.

LÁSZLÓ Jenő Cluj, Str. Republicii Nr. 20, Autorizatie de Zona, eliberat de Militia Cluj.

BERKI Rozalia, Berki Ecaterina, Anna-Rodica si Mihail, Cluj, Str. Cobzarilor Nr. 17, Buletin de înscrie la Bir. Pop. fara numar, eliberat în anul 1945 de Politia Cluj.

FLORESCU Mircea Cluj, Strada Armata Rosie Nr. 1, Indexul Nr. 2563-1943, eliberat de Fac. de Medicina din Cluj.

GHENCIU Alexandru Cluj, Str. Kossuth Nr. 31, Cartea de alimente tip. „C“ Nr. 815.396, eliberat de Serviciul Comercial din Cluj.

UJTIPUSU KÖNYVELESI TANFOLYAM INDUL a 9. számú Építkezési Vállalat keretén belül. Felvételi vizsga október 9-én reggel 9 órakor. Beiratkozni lehet október 1-ig a vállalat (Szabadság-ter 30 szám, I. emelet) tanügyi osztályán.

TIZEDESMÉRLEGEKET VESZÜNK „ALIMENTARA“ Állami Kereskedelmi Vállalat, Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 5.

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta, Satu-Mare. Dos. Nr. 7454-1950. CITATIE. Balázs Maria nasc. Galambosi cu domiciliul în loc necunoscut, este citata a se prezenta la aceasta judecatorie în ziua de 5 Octombrie 1950. ora 8 dimineata în calitate de parata în procesul cu Balázs Iosif pentru divort. În caz de neprezentare judecata se va face în lipsa. Judecator: (ss) Benea. Grefier: (ss) Dulopovici.

R.P.R. Judecatoria Hida-Cluj. Dosar Nr. 613-1950. EXTRAS. Reclamanta Aschilean Maria din comuna Voivodení, cere declararea morții prezumate a lui Aschilean Ioan fost cu ultimul domiciliu în comuna Adalin-Cluj, disparut pe front. Cei ce au cunoscuta despre susnumitul sa anunțe Parchetul Tribunalului Cluj si judecatoria Hida. Judecator: (ss) Glosanu. Grefier: (ss) Pagu.

R.P.R. Judecatoria Populara Rurala Tasnad, sectia cartilor fonciare. Nr. 413-1950 cf. EXTRAS DIN PUBLICATIUNE DE LICITATIE. La cerera de licitatie inaintata de Comitetul Provizoriu al judetului Salaj, sectia Financiera Zalau în calitate de urmaritor contra urmarite: Casa de Pastrare si Banca Comerciala S. A. in lichidare în Tasnad. Judecatoria a ordonat licitatiune executionala în ce priveste imobilele. Una cladire cu etaj situata în vatra comunei Tasnad Str. Lenin Nr. 11 construita din caramida, acoperita cu tigla compusa din 3 încaperi, loc de pravalie si 7 camere de locuit în stare buna cu pret de 440.000 Lei. Una cladire din caramida, acoperita cu tigla situata în comuna Tasnad, Piata Libertatii Nr. 11. Compusa din 5 camere si a bucatarie în stare buna cu pret de strigare de 572.000 Lei. Una cladire la gara CFR Tasnad construita din caramida, acoperita cu tigla avand destinatia de magazie de cereale în stare buna cu pret de strigare de 150.000 Lei. Un bazin pentru petrol la Gara CFR Tasnad cu pret de strigare de 120.000 Lei, pentru incasarea creantei de 1.122.031 Lei plus majorare 77.760 Lei, pentru impozite taxe si amenzi. Licitatiunea se va tine în ziua de 23 Octombrie 1950. ora 9 dimineata în localul oficial al judecatoriei populare rurale Tasnad din strada Lenin Nr. 13, etaj I, camera Nr. 13. Imobilele ce vor fi vandute la licitatie nu pot fi vandute cu un pret mai mic decat pretul de strigare. Cei cari doresc sa liciteze sunt dator sa depoziteze la delegatul judecatoresc 10% din pretul de strigare, drept garantie, în numerar sau efecte de caution, socotite dupa cursul fixat în § 42 Legea IX. 1881, sau predere acalearii delegat chitanta constatand depunerea judecatoresca prealabila si garantie si sa semneze conditiunile de licitatie § 147, 150, 170, Legea LX. 1881, § 21 Legea XLI. 1908. Daca nimeni nu ofera mai mult cel care a oferit pentru imobil un pret mai urcat decat cel de strigare, este dator sa întreaga sca imediat garantia fixata conform procentului pretului de strigare. În aceasi parte procentuala a pretului oferit § 25 Legea XLI, 1908. Data în Tasnad. la 18 Iulie 1950. Judecator: (ss) Dr. Ioan Hunyady. Conducator de cf.: (ss) Fl. Luputiu.

Népi sorsjegy huzása
szeptember 22-én, pénteken!
Fetétlenül vegye meg sorsjegyét!

Világosság
Felelős szerkesztő: LAZAR JOZSEF Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-35. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19-11. — Laptulajdonos: „Petőfi“ Lap- és Könyvkiadó RT.